



LABORATOIRE
D'EXCELLENCE
DES ARTS
ET MÉDIATIONS
HUMAINES

ATELIER SCIENTIFIQUE
INTERNATIONAL

3, 4 ET 5
DÉCEMBRE 2015

**STARS DU MUSICAL
HOLLYWOODIEN**
**STARS OF FACE À LA DANSE
ET AU CHANT** **HOLLYWOOD
MUSICALS:**
SONG AND DANCE PERFORMANCES

SONG AND DANCE PERFORMANCES



UNIVERSITÉ PARIS DIDEROT

LABEX ARTS-H2H.FR

JEUDI 3 DÉCEMBRE

SALLE PIERRE ALBOUY

9H30 — INTRODUCTION

10H — SESSION 1

**STARS DE MUSICAL,
ACTEURS DE COMÉDIE /
MUSICAL STARS, COMEDIANS**

Présidence / Chair :

Marguerite Chabrol

Université Paris 8

MUSICAL MEN, MANIC BODIES

Steven Cohan

Syracuse University, Society
for Cinema and Media Studies

FANNY BRICE / BARBRA

**STREISAND : « THE
ORIGINAL FUNNY GIRL »**

Jacqueline Nacache

Université Paris-Diderot

**BEHIND THE CYCLORAMA :
STARS, VOICE AND
PERFORMANCE IN THE JOKER
IS WILD (1957)**

Karen McNally

London Metropolitan University

12H45 — PAUSE DÉJEUNER /
LUNCH BREAK

14H15 — SESSION 2

**CIRCULATIONS DE LA SCÈNE
À L'ÉCRAN / FROM STAGE TO
SCREEN**

Présidence / Chair :

Aurélie Ledoux, Université
Paris Ouest Nanterre La Défense

**REEMPLACER ETHEL MERMAN
/ REPLACING ETHEL MERMAN**

Marguerite Chabrol

Université Paris 8

**QU'EST-CE QU'UNE STAR
DU MUSICAL SELON
HOLLYWOOD ? STUDIOS ET
VEDETTES DE LA SCÈNE EN
1929**

Katalin Pór

Université de Lorraine

**MARY MARTIN ET GWEN
VERDON, DEUX STARS DE
BROADWAY FACE AUX
ROADSHOWS
HOLLYWOODIENS**

Pierre-Olivier Toulza

Université Paris-Diderot

16H30 — PAUSE / BREAK

**16H45 — ATELIER 1 /
WORKSHOP 1
SONG FORM SING-A-LONG /
CONNAÎT-ON LA CHANSON ?
RÉFÉRENCER LES FORMES
CHANTÉES DU MUSICAL**
Animé par / *Introduced by* :
Todd Decker & Allison Robbins

AMPHITHÉÂTRE 11E

**18H15 — FILM / SCREENING
SILK STOCKINGS
(LA BELLE DE MOSCOU)**

Rouben Mamoulian, 1957

Séance organisée en
collaboration avec /
Screening organized by : **CinéSept**,
Paris-Diderot Student Film
Society. Débat animé par /
Debate led by :

**Fanny Beuré
& Pierre-Olivier Toulza**

VENDREDI 4 DÉCEMBRE

AMPHITHEATRE TURING

**9H30 — SESSION 3
STYLES DE PERFORMANCE /
PERFORMANCE STYLES**

Présidence / Chair :

Gaspard Delon

Université Paris-Diderot

**ASTAIRE'S SET STEPS : STAR
TEXTS, CREATIVE LABOR,
DANCE STYLE**

Todd Decker

Washington University in Saint
Louis

**"SINGING TILL THE MOON
TURNS PINK". LA VOIX DE
JUDY GARLAND À L'ÉCRAN
APRÈS LA MGM, DE A STAR
IS BORN AU JUDY GARLAND
SHOW**

Fanny Beuré

Université Paris-Diderot

**FRED ASTAIRE, PORTRAIT
D'UN DANSEUR EN
PARTENAIRE**

Christine Roquet

Université Paris 8

**12H15 — PAUSE DÉJEUNER /
LUNCH BREAK**

**13H45 — SESSION 4
LES PERFORMANCES
DU MUSICAL ET LEURS
CONTEXTES /
SONG AND DANCE
PERFORMANCES, TEXTS AND
CONTEXTS**

Présidence / Chair :

Ariane Hudelet

Université Paris-Diderot

**MODES OF DANCE
PERFORMANCE IN
HOLLYWOOD FILMS**

Adrienne McLean

University of Texas at Dallas

**LA CRITIQUE ET MARLON
BRANDO, AU RISQUE DU
MUSICAL**

Cécile Sorin

Université Paris 8

**DANCING WITH FRED AND
GINGER : STARDOM AND
PHYSICAL CULTURE IN THE
1930s**

Allison Robbins

University of Central Missouri

16H15 — PAUSE / BREAK

**17H — ATELIER 2 /
WORKSHOP 2
LIRE LES NUMÉROS DANSÉS :
DÉFINIR LE STYLE ET
IDENTIFIER LE GESTE /
READING DANCE NUMBERS :
DEFINING STYLE AND
IDENTIFYING GESTURE**

Animé par / *Introduced by :*

Fanny Beuré & Marion Carrot

Université Paris 8

18H — COCKTAIL

SAMEDI 5 DÉCEMBRE

SALLE 695 C

MATINÉE / MORNING :
HUMANITÉS NUMÉRIQUES /
DIGITAL HUMANITIES

10H30 — BASE DE DONNÉES
ET VISUALISATIONS DU
CORPUS / DATABASE AND
DATA VISUALIZATION

Gaétan Darquié
Université Paris 8, IGE du projet

12H — PAUSE DÉJEUNER /
LUNCH BREAK

APRÈS-MIDI / AFTERNOON :
HUMANITÉS NUMÉRIQUES &
SUITES DU PROJET / DIGITAL
HUMANITIES & FOLLOWINGS
OF THE PROJECT

13H15 — BASE DE DONNÉES :
STABILISATION DU
THÉSAURUS, ÉCHANTILLON
TEST ET USAGES DE LA BASE
/ DATABASE: IMPROVING THE
THESAURUS ; USES OF THE
DATABASE AND TEST SAMPLE

Marguerite Chabrol
& **Pierre-Olivier Toulza**

15H — PRÉPARATION DE
L'ATELIER 3 : « LE FILM
MUSICAL DANS L'HISTOIRE
DES TECHNOLOGIES » /
PREPARATION OF THE THIRD
WORKSHOP : « THE FILM
MUSICAL IN THE HISTORY OF
TECHNOLOGIES »
(9-11 JUIN 2016, UNIVERSITÉ
PARIS 8 – INHA)

Marguerite Chabrol
& **Caroline Renouard**
Labex Arts-H2H, post-doctorante

17H — FIN DE L'ATELIER /
END OF THE WORKSHOP

STARS DU MUSICAL HOLLYWOODIEN FACE À LA DANSE ET AU CHANT

Ce second atelier du programme Musical MC² propose une analyse de ce que le genre de la comédie musicale attend de ses stars : une compétence en danse et en chant. Notre atelier produira ainsi une réflexion sur les performances artistiques et les trajectoires professionnelles des stars du *musical*, reliées aux échanges entre les médias (la performance musicale et dansée « remédiatisée » par les technologies du cinéma, de la radio ou de la télévision) et aux enjeux industriels et idéologiques propres aux différents médias.

Cette manifestation se présente à la fois comme un colloque international public et comme un atelier, au sens plus expérimental du terme. Certaines sessions seront consacrées au perfectionnement d'un outil numérique d'analyse du *musical* hollywoodien (samedi 5), ainsi qu'à la méthodologie d'analyse des chansons et de la danse (en fin de journée les 3 et 4 décembre). Elles sont ouvertes à tous et peuvent en particulier concerner les étudiants de master et de doctorat.

STARS OF HOLLYWOOD MUSICALS: SONG AND DANCE PERFORMANCES

This second international workshop of the Musical MC² project will question what the genre expects from its stars – song and dance skills. Vocal and choreographic performances in Broadway and in Hollywood are not identical, and dance and song skills do not necessarily imply a smooth passage from theatre to cinema. This workshop will focus on an analysis of these stars' artistic performances and career paths, linked to the exchanges between industries and media.

This second step of the project Musical MC² is meant to be both a public conference and a workshop to experiment with collaborative work as an international team. Some presentations will focus on methodology (how to study song and dance performances in film musicals?) and December 5 is dedicated to the elaboration of digital tools and to the follow-up of the project. The discussions are open to all including future and current PhD students.

STARS DU MUSICAL HOLLYWOODIEN FACE À LA DANSE ET AU CHANT STARS OF HOLLYWOOD MUSICALS: SONG AND DANCE PERFORMANCES

Entrée libre dans la limite des places disponibles les 3 et 4 décembre.

Pour participer à la journée du samedi 5 décembre, écrire à pierre-olivier.toulza@univ-paris-diderot.fr

Atelier scientifique organisé par **Pierre-Olivier Toulza** et **Gaspard Delon**

Second atelier international du projet « *Musical MC²* » : le film *Musical hollywoodien en Contexte Médiatique et Culturel*

Partenaires :

Équipe Cerilac

Université Paris Diderot

Équipe HAR

Université Paris Ouest

Interprète : **Elise Harris**

INFORMATIONS PRATIQUES

UNIVERSITÉ PARIS DIDEROT
SALLE PIERRE ALBOUY
& SALLE 695C

5-7 rue Thomas Mann, Grands Moulins, Bât. C, 6ème étage.

AMPHITHÉÂTRE TURING

croisement avenue de France et rue Alice Domon, bât. Sophie Germain.

AMPHITHEATRE 11E

esplanade Pierre Vidal-Naquet, Halle aux Farines

Métro : Bibliothèque François-Mitterrand (ligne 14, RER C)
Bus : ligne 89, 62, 64, 325

Cet atelier scientifique international bénéficie d'une aide de l'ANR au titre du programme *Investissements d'avenir* (ANR-10-LABX-80-01).

LABEX-ARTS-H2H.FR

Université Paris 8
artsh2h@univ-paris8.fr

MUSICALMC2.LABEX-ARTS-H2H.FR